

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 15C/16/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6115203065  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 09. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Benčová  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2015:6115203065.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudkyňou JUDr. Evou Benčovou, v právnej veci navrhovateľa: Friendly Finance Slovakia s.r.o., so sídlom Hlavná 104, 040 01 Košice, IČO: 47 243 368, právne zast. Mgr. Henrich Schindler, advokát, advokátska kancelária so sídlom Janka Kráľa 7, 974 01 Banská Bystrica, proti odporcovi: U. W., B.. XX. XX. XXXX, O. X. X. X., naposledy bytom G. XX, XXX XX X. X., štátny občan SR, toho času pobyt neznámy, v konaní zast. opatrovníčkou O. Š.N., súdnou tajomníčkou Okresného súdu Banská Bystrica, o zaplatenie sumy 331,66 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 286,66 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne z tejto sumy od 24. 03. 2014 do zaplatenia, na účet navrhovateľa vedený vo K. X., H..U., L. Z. X., B.. U. XX, XXX XX X., N.C.: XX XXX XXX, Č.. Ú.: XXXXXXXXXXX/XXXX, a to v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku návrh navrhovateľa zamietá.

Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy konania titulom zaplateného súdneho poplatku z návrhu na začatie konania vo výške 14,04 Eur, na účet navrhovateľa vedený vo K. X., H..U., L. Z. X., B.. U. XX, XXX XX X., N.: XX XXX XXX, Č.. Ú.: XXXXXXXXXXX/XXXX, N. U., a to v lehote do 3 dní do právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy konania titulom trov jeho právneho zastúpenia vo výške 47,94 Eur, na účet právneho zástupcu navrhovateľa Mgr. Henricha Schindlera, advokáta, AK so sídlom Janka Kráľa 7, 974 01 Banská Bystrica, vedený vo K. X., H..U., L.Č. Z. X., B.. U. XX, XXX XX X., N.: XX XXX XXX, Č.. Ú.: XXXXXXXXXXX/XXX0, a to v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Odôvodnenie

Navrhovateľ cestou právneho zástupcu sa podaným návrhom, ktorý došiel dňa 17. 02. 2015 domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť mu sumu 331,66 Eur a úroky z omeškania vo výške 5,25% ročne odo dňa 24. 03. 2014 do zaplatenia zo sumy 286,66 Eur, ako aj trovy konania, všetko do 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia. Uplatnený nárok opieral o rámcovú zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského

úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb, (ďalej len „rámcová zmluva“) a zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru.

Súd vo veci zisťoval pobyt žalovaného účastníka prostredníctvom Registra obyvateľov SR, ilustráciou v Sociálnej poisťovni, Obvodného oddelenia PZ SR Banská Bystrica - Východ. Vykonaným šetrením bolo zistené, že menovaná má naďalej nahlásený trvalý pobyt na adrese obec Banská Bystrica, naposledy bytom G. XX, XXX XX X. X., na ktorej sa však dlhodobo nezdržiava, z ktorej sa vrátila neprevzatá súdna zásielka zo strany odporkyne s poznámkou poštového doručovateľa, že adresát je neznámy. Preto súd uznesením č. k. 15C/16/2015-43 zo dňa 24. 06. 2015 ustanovil menovanej opatrovníka v osobe O. Š., súdnej tajomníčky Okresného súdu Banská Bystrica.

Opatrovník za odporcu sa k žalobnému návrhu písomne nevyjadril.

V danej veci ide o drobný spor (ust. § 200ea O.s.p.). Preto podľa § 115a ods. 2 O.s.p. súd nenariadil vo veci pojednávanie a rozhodol na základe pripojených listinných dôkazov.

Súd sa oboznámil s týmito listinnými dôkazmi: internetový výpis z obchodného registra navrhovateľa, fotokópia Rámcovej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb, fotokópia Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, výpis z bankového účtu navrhovateľa, fotokópie písomných výziev navrhovateľa odporcovi v pošte 4x a obsahom spisu v danej veci. Po vykonanom dokazovaní okresný súd zistil tento skutkový stav veci:

Predmetom konania bolo uloženie povinnosti odporcovi zaplatiť navrhovateľovi sumu 331,66 Eur a úroky z omeškania vo výške 5,25% ročne odo dňa 24. 03. 2014 do zaplatenia zo sumy 286,66 Eur a trovy konania, všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti súdneho rozhodnutia.

Po oboznámení sa s predloženými listinnými dôkazmi zo strany navrhovateľa súd zistil, že navrhovateľ s odporcom ako spotrebiteľom uzatvoril zmluvu dňa 29. 01. 2014, a to Rámcovú zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb, (ďalej len „Rámcová zmluva“) a zároveň Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru (ďalej len „Zmluva“) tým, že odporca prijal návrh Rámcovej zmluvy a zmluvy zo strany navrhovateľa v súlade s čl. III. bod 3 Rámcovej zmluvy. Navrhovateľ poskytol odporcovi krátkodobý bezúčelový, bezúročný úver vo výške 220,00 Eur.

Predpokladom uzatvorenia Zmluvy a Rámcovej zmluvy bola registrácia odporcu ako spotrebiteľa na adrese internetového sídla navrhovateľa ako veriteľa za účelom zriadenia užívateľského účtu a žiadosť o uzatvorenie zmluvy, o ktorú bol oprávnený požiadať výlučne spotrebiteľ s vytvoreným užívateľským účtom. Obe zmluvy a ich prípadné prílohy nadobudli platnosť a účinnosť dňom vyjadrenia súhlasu oboma zmluvnými stranami s ich textom. V prípade veriteľa bol súhlas vyjadrený zaslaním predzmluvného formuláru obsahujúce informácie o podmienkach spotrebiteľského úveru a návrhu zmluvy formou elektronickej pošty. Zaregistrovaný spotrebiteľ vyjadril svoj súhlas kliknutím na odkaz, ktorý mu bol zaslaný veriteľom prostredníctvom elektronickej pošty.

Oporca sa zaviazal vrátiť sumu 286,66 Eur, ktorú tvorí súčet poskytnutého úveru a celkových nákladov za poskytnutie úveru, vyjadrených pevnou sumou 66,66 Eur. Celkové náklady za poskytnutie úveru predstavujú RPMN, ktorej spôsob výpočtu je uvedený v čl. IV. bod 8 Rámcovej zmluvy a výpočet je vykonaný v súlade s prílohou č. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. Percentuálna výška RPMN je uvedená v zmluve. Úver s príslušenstvom sa stal splatný dňa 23. 03. 2014.

Ďalej z výsledkov dokazovania jednoznačne vyplýva, že odporca nevrátil dlžnú sumu v lehote splatnosti. Preto v zmysle čl. IV. bod 4 Rámcovej zmluvy s poukazom na § 517 ods. 2 OZ, v spojení s § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. si navrhovateľ uplatnil aj zákonné úroky z omeškania, ktorých výška je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná sadzba ECB k prvému dňu omeškania s plnením

peňažného dlhu, t. j. 5,25 % ročne a zo sumy 286,66 Eur odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti až do zaplatenia.

Navrhovateľ opakovane vyzval odporcu na úhradu jeho záväzku. V zmysle čl. IV. bod 5 Rámcovej zmluvy si navrhovateľ uplatňuje náhradu skutočne vynaložených nákladov vo výške 45 Eur, pričom odporca bol pred uzatvorením Rámcovej zmluvy a zmluvy riadne oboznámený s poplatkami súvisiacimi s porušením povinnosti splniť riadne a včas svoj záväzok. Celkový nárok navrhovateľa je 331,66 Eur s príslušenstvom. Zároveň navrhovateľ uviedol, že postupoval pri uzatváraní zmluvného vzťahu v súlade so zákonom č. 129/2010 Z. z., zákonom č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a OZ. Zároveň si uplatnil trovy konania.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 1 ods. 3 písm. l/ zákona č. 129/2010 Z. z. spotrebiteľským úverom nie je úver, ktorý sa musí splatiť v lehote nepresahujúcej tri mesiace.

Podľa § 2 písm. a/, c/ zákona č. 129/2010 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, c/ iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá v rámci svojho podnikania ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré spĺňajú aspoň jednu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. c/, f/, l/, pričom tieto úvery alebo pôžičky nespĺňajú žiadnu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. a/, b/, d/, e/, g/ až k/, m/ až r/; za iného veriteľa sa nepovažuje banka, pobočka zahraničnej banky a finančná inštitúcia podľa osobitného predpisu.

Podľa § 2 písm. a/ zákona č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou na diaľku zmluva medzi dodávateľom a spotrebiteľom o poskytnutí finančnej služby, výlučne prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie.

Podľa § 2 písm. c/ a d/ zákona č. 266/2005 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie c/ dodávateľom osoba, ktorá je v rámci svojho podnikania zmluvným poskytovateľom finančných služieb prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie na základe zmluvy na diaľku, d/ spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej sa výlučne na osobnú spotrebu poskytujú finančné služby, na základe zmluvy na diaľku a ktorá pri jej uzatváraní a plnení nekoná v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej „OZ“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 53 ods. 1 OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len neprijateľná podmienka). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 2 OZ za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 3 OZ, ak dodávateľ nepreukáže opak zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 OZ neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 517 ods. 1, 2 OZ dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškaní, ak ide o omeškanie splnením peňažného dlhu má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania; výšku úrokov z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Súd mal v konaní za preukázané, že navrhovateľ a odporca uzatvorili Rámcovú zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb, v ktorej si zmluvné strany vymedzili základné práva a povinnosti a zároveň v ten istý deň uzavreli zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru dňa 29. 01. 2014. Na daný prípad je potrebné aplikovať právnu úpravu zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, pričom podľa § 2 písm. c/ zákona má navrhovateľ postavenie iného veriteľa z dôvodu, že úver bolo potrebné splatiť v lehote nepresahujúcej tri mesiace, v danom prípade dva mesiace po poskytnutí úveru. Zmluvy boli uzavreté v zmysle zákona č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku, keďže k ich uzavretiu došlo prostredníctvom internetu ako prostriedku diaľkovej komunikácie.

Okrem uvedeného je nesporné, že navrhovateľ poskytol odporcovi bezúčelový a bezúročný úver vo výške 220,00 Eur s jednorazovým čerpaním, ktorý bol odporca povinný zaplatiť do 23. 03. 2014 v celosti, t. j. kedy sa úver s príslušenstvom vo výške 286,66 Eur stal splatný dňa 23. 03. 2014. Doposiaľ úver odporca nevrátil. Navrhovateľ žiadal priznať aj umu 66,66 Eur, ktorá predstavuje poplatok za poskytnutie úveru, jednorazovú odplatu. V súvislosti s touto sumou navrhovateľ uviedol, že odporca si výšku úveru zvolil sám, pričom výška odplaty bola vyjadrenia určito a jasne v závislosti od zvolenej výšky úveru a doby splatnosti. V dôsledku uvedeného preto súd návrhu v tejto časti vyhovel a zároveň podľa § 517 ods. 1, 2 OZ priznal z tejto sumy navrhovateľovi aj zákonný úrok z omeškania v spojení s § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/95 Zb., keďže ide o sankciu zo zákona za nespĺnenie povinnosti plniť včas a riadne. Úrok priznal dňom nasledujúcim po splatnosti úveru podľa zmluvy. Preto okresný súd rozhodol tak, že uložil odporcovi povinnosť zaplatiť sumu 286,66 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne z tejto sumy od 24. 03. 2014 do zaplatenia, na účet navrhovateľa vedený vo K. X., H..U., L. Z. X., B.. U. XX, XXX XX X., N.: XX XXX XXX, Č.. Ú.: XXXXXXXXXXXX/XXXX, a to v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd zamietol návrh navrhovateľa v časti, ktorou sa domáhal od odporcu zaplatenia skutočne vynaložených nákladov vo výške 45,- Eur s poukazom na čl. IV. bod 5 Rámcovej zmluvy s poukazom na to, že odporca bol riadne oboznámený s poplatkami súvisiacimi s porušením povinnosti splniť si včas a riadne svoj záväzok. Navrhovateľ nepreukázal, z akých položiek vynaložené náklady vo výške 45,- Eur pozostávajú. Nestačí jeho tvrdenie, že ide o poplatky súvisiace s porušením povinnosti odporcu splniť včas a riadne záväzok s odkazom na citovaný článok Rámcovej zmluvy. Podľa navrhovateľa tieto vynaložené náklady predstavujú personálne náklady, náklady na prevádzku kancelárie, náklady na telefonické výzvy, sms, e-mailové správy, písomné výzvy, ako aj ďalšie náklady vynaložené z dôvodu omeškania klienta. Navrhovateľ uviedol, že odporcovi zaslali opakovane dve výzvy - upomienky.

Na zdôvodnenie ohľadom zamietnutia návrhu vo zvyšku súd konštatuje, že z predložených listinných dokladov navrhovateľom nevyplýva, či boli tieto odporcovi riadne doručené. Ďalej navrhovateľ nepreukázal, že by skutočne takéto náklady vo vyčíslenej sume vznikli, ktoré súd považuje aj za neprimerane vysoké. Tieto nešpecifikoval, z čoho pozostávajú v súvislosti s predžalobnými upomienkami. Je nesporné, že navrhovateľ mohol podať návrh na začatie konania titulom nesplateného úveru bez toho, aby žalovaného účastníka vopred vyzýval na splnenie povinnosti. Takéto dojednania vzhľadom na charakter zmluvy, ktorá bola uzavretá na diaľku s tým, že odporca mohol len prijať takto formulovanú Rámcovú zmluvu alebo odmietnuť ju ako celok bez toho, aby mohol ovplyvniť jej obsah, považoval súd za neprijateľné dojednané podmienky v neprospech odporcu ako spotrebiteľa, ktoré jednoznačne zvyhodňujú navrhovateľa. Potom v zmysle § 53 ods. 1, 2 a 5 OZ mal súd za to, že táto časť Rámcovej zmluvy je neprijateľnou zmluvnou podmienkou a je neplatná. Náklady na upomienky predstavujú takmer 1/5 výšky samotného úveru, čo samo o sebe svedčí o neprimeranosti tohto nároku. S poukazom na uvedené dôvody súd dospel k názoru, že toto ustanovenie spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 OSP, teda podľa pomeru úspechu a neúspechu účastníkov konania. Trovy konania, ktoré si navrhovateľ uplatnil, pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 19,50 Eur a trov jeho právneho zastúpenia vo výške 99,87 Eur vrátane, a to v zmysle vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. Tieto predstavujú 3 úkony právnej služby po 24,90 Eur (1 - prevzatie a príprava zastúpenia, 2 - podanie písomného žalobného návrhu na súd a vyjadrenie), 3 x režijný paušál po 8,39 Eur. Podľa názoru súdu právnenému zástupcovi neprináleží odmena za tretí úkon - vyjadrenie, ktorým zdôvodňuje žalobný nárok, ktoré malo byť súčasťou samotného návrhu na začatie konania. Teda právnenému zástupcovi vznikli trovy vo výške 66,58 Eur. Súd však priznal trovy konania podľa pomeru úspechu na strane navrhovateľa v rozsahu 72 % (úspech 86 % mínus neúspech 14 %), a to na súdnom poplatku vo výške 14,04 Eur (72 % zo súdneho poplatku 19,50 Eur) a na trovách právneho zastúpenia navrhovateľa vo výške 47,94 Eur (72 % zo sumy 66,58 Eur). Preto súd rozhodol tak, že odporcovi uložil povinnosť nahradiť navrhovateľovi trovy konania titulom zaplateného súdneho poplatku z návrhu na začatie konania vo výške 14,04 Eur, na účet navrhovateľa, a to v lehote do 3 dní do právoplatnosti tohto rozsudku. Zároveň uložil odporcovi povinnosť nahradiť navrhovateľovi trovy konania titulom trov jeho právneho zastúpenia vo výške 47,94 Eur, na účet právneho zástupcu navrhovateľa Mgr. Henricha Schindlera, advokáta, a to v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku (vychádzajúc z ust. § 149 ods. 1 OSP).

#### **Poučenie:**

Poučenie: Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní od jeho písomného doručenia, vo vyhotovení dvojmimo, na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní musí byť uvedené, ktorému súdu je určené, kto ho robí, akej veci sa týka, čo sa ním sleduje, uvedenie rozhodnutia proti ktorému smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, v čom sa napadnuté rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha a musí byť podpísané a datované.

Odvolanie proti rozsudku možno odôvodniť len tým, ak sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ak ten kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, ak účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, ak v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, ak sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, ak účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, ak rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, ak súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy, ak konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, ak súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, ak súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, ak doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), ak rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak si povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Zák. č. 233/1995 Z. z.

Banská Bystrica, dňa 10. 09. 2015